

Amts- und Anzeigenblatt der
Stadt Hohenems und der Gemeinden
Götzis, Altach, Koblach und Mäder
Erscheinungsort & Verlagspostamt,
6845 Hohenems, Einzelpreis € 0,70

136. JAHRGANG | KW 25
Donnerstag, 20. Juni 2024

s'Blättle

HOHENEMS GÖTZIS ALTACH KOBLACH MÄDER



26. SONNENFEST
23. JUNI 2024
11 – 14 UHR

MÄDER

Das Sonnenfest – seit 26 Jahren ein Fixpunkt in der regionalen Umwelt- und Energie-
szene! Es erwartet Sie ein vielfältiges Rahmenprogramm: Frühschoppen mit der
Bürgermusik Mäder, Fahrradaktionen, Kinderprogramm, Bücherflohmarkt in der
Bücherei, Kofferflohmarkt bei der ÖKO-Mittelschule, e5-Aktionen und noch vieles
mehr. **Sonntag, 23. Juni 2024, 11 – 14 Uhr, Schul- und Kulturzentrum Mäder**

HOHENEMS

Public Viewing: Fußball in der
„EMS-Arena“.
Freitag, 21. und Dienstag, 25. Juni 2024,
ab 17 Uhr, Kirchplatz St. Karl

ALTACH

Der Musikverein Harmonie lädt bei
guter Witterung zum Platzkonzert.
Donnerstag, 20. Juni 2024, 20 Uhr,
Kindergarten Wichnerstraße

GÖTZIS

Unter dem Titel „Gommr mitnand“
lädt die Gemeindemusik Götzis zum
Bezirksmusikfest.
Freitag, 21. bis Sonntag, 23. Juni 2024,
im Stadion Mösele

KOBLACH

Frühstück für alle rund umma Kumma!
Infos im Koblach-Teil.
Freitag, 28. Juni 2024, 9 Uhr
Restaurant Dorfmitte



NEU: ALTACH, ACHSTRASSE 9-11

Sutterlüty

MEIN LÄNDLEMARKT

**Eröffnung* am
26. Juni ab 07.00 Uhr**

OHNE Lactose
OHNE Gluten
OHNE Künstliche Geschmacksverstärker

LÄNDLE QUALITÄT

us'm LÄNDLE

UNSER BEST PREIS

1+1 gratis!
1 St. 4,99

ab 2 je
2,49

Metzgerei Broger
Kalbsbratwurst
320 g
In Selbstbedienung
100 g 0,78

Premiüstück im Ganzen oder geschnitten. Sauber zugeputzt, ohne Schwarte, ohne Kette.

UNSER BEST PREIS

50% billiger!
statt 13,99

6,99

Österreichisches Schweinekarree Premiüstück „Rose“ per kg
In Bedienung

UNSER BEST PREIS

1,50 billiger!
statt 3,49

1,99

Insel Reichenau Rispen-Tomaten per kg Klasse 1

UNSER BEST PREIS

9,00 billiger!
statt 24,80

us'm LÄNDLE

15,80

Mohren Spezial 20 x 0,5 Liter
0,5 l 0,79

UNSER BEST PREIS

1+1 gratis!
1 St. 16,99

ab 2 je
8,49

Aperol Aperitivo Italiano 0,7 Liter
1 l 12,13

UNSER BEST PREIS

10,00 billiger AKTION!
statt 19,99

us'm LÄNDLE

9,99

Sachertorte 18 cm 700 g
100 g 1,43

*Eröffnungspreise nur im Sutterlüty Altach vom Mittwoch, 26.06.2024 bis Samstag, 06.07.2024 gültig! Abgabe nur in Haushaltsmengen! Statt-Preise sind unsere üblichen Verkaufspreise. Angebote gültig solange der Vorrat reicht. Alle Ausnahmen zum Vorteilspunkte-Rabatt und anderen Aktionen finden Sie auf www.sutterluty.at. Druck- und Satzfehler vorbehalten.

INHALT

Allgemein	Seite 2
Hohenems	Seite 8
Götzis	Seite 21
Altach	Seite 34
Koblach	Seite 43
Mäder	Seite 49
Anzeigen	Seite 57
Kleinanzeigen	Seite 78

IMPRESSUM

Redaktion

Hohenems: Tel. 05576/7101-1132
Thomas Fruhmann, BA
Celine Moosbrugger
redaktion@hohenems.at
Götzis: Christine Heinzle
Altach: Marc Gächter
Koblach: Johannes Tschohl, BA
Mäder: Sabine Simma
Adressen wie unten

MEDIENINHABER

Stadt Hohenems und
Marktgemeinde Götzis
Verantwortlicher Schriftleiter:
Bürgermeister Dieter Egger
Druck: Vorarlberger Verlagsanstalt
GmbH, Dornbirn

ABGABETERMIN

Abgabeschluss für Inserate ist
jeweils Montag, 17 Uhr.
Bei Feiertagen kann sich der
Annahmeschluss vorverlegen.

ABO + ANZEIGEN

Hohenems: Tel. 05576/7101-0,
Fax DW 1139, Sandra Strammer,
gemeindeblatt@hohenems.at;
Abo: RS Zustellservice,
Tel. 0664/2040400, rs@vol.at
Götzis: Tel. 05523/5986-208,
Christine Heinzle,
gemeindeblatt@goetzis.at
Altach: Tel. 05576/7178-104,
Marc Gächter,
gemeindeblatt@altach.at
Koblach: Tel. 05523/62875-2123,
Fax DW 2138, Johannes Tschohl, BA
gemeindeblatt@koblach.at
Mäder: Tel. 05523/52860-18,
Fax DW 20, Sabine Simma,
gemeindeblatt@maeder.at

Titelfoto: Gemeinde Mäder



EDITORIAL

Die Gemeinde Mäder lädt am kommenden Wochenende zum 26. Sonnenfest ein!

Wie jedes Jahr werden alle Aktionäre der Sonnenscheinaktien sowie die gesamte Bevölkerung zu einem gemütlichen Tag beim J.J.-Ender-Saal eingeladen. Heuer übernehmen die Schalmeien Mäder die Bewirtung und sorgen für das leibliche Wohl.

Für die musikalische Umrahmung des Frühschoppens sorgen die Bürgermusik Mäder, angefangen von den Stöpseln, der Jungmusik und der „großen“ Musik. Das Rahmenprogramm beinhaltet den e5-Stand, an dem neben allgemeinen Themen auch das neu angemietete Caruso-Fahrzeug vorgestellt wird. Zudem besteht die Möglichkeit, sich direkt mittels App für das Carsharing anzumelden. Die Gemeinde präsentiert an einem Infostand, was in Mäder aktuell so passiert, das Team um den alljährlichen „Bänklehock“ lädt alle ein, sich für den Herbst anzumelden. Der Fahrradmarkt bietet Interessierten die Möglichkeit, das Fahrrad zu verkaufen und eine Registrierungsmöglichkeit für Fahrräder ist auch dabei. Ebenfalls wieder Teil des Sonnenfestes ist der Kofferflohmarkt, bei welchem Spiele und Spielsachen verkauft werden. Und das Team der Bücherei freut sich über viele Interessenten, die beim Bücherflohmarkt in die Bücherei vorbeikommen. Unsere Kinder dürfen hoch hinaus, in dem sie den Boulder-Turm besteigen. Die Hüpfburg, das Kinderschminken und die Kinderfreunde runden das Programm ab. Wir freuen uns auf euer Kommen und hoffen auf einen sonnigen Sonntag bei uns in Mäder.

Daniel Schuster
Bürgermeister

KALENDER

26. Woche

Sonnen-Aufgang 5.25 Uhr
Sonnen-Untergang 21.23 Uhr

Montag, 24.6.

Johannes d. T., Iwan, Reingard

Dienstag, 25.6.

Wilhelm, Dorothea, Adalbert, Emil

Mittwoch, 26.6.

David, Vigil, Jeremias, Anthelm, Paul

Donnerstag, 27.6.

Hemma, Cyrill, Harald, Ladislaus

Freitag, 28.6.

Irenäus, Eckhart, Diethild, Haimo

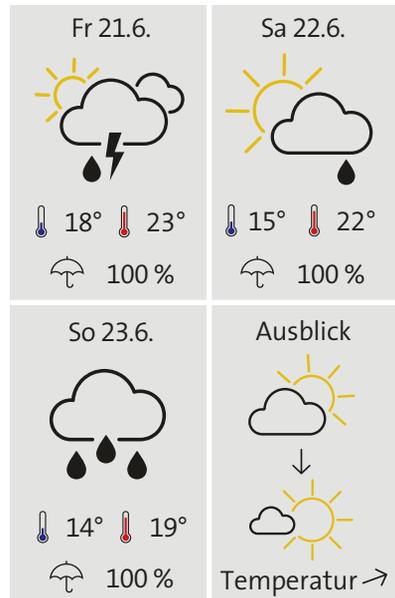
Samstag, 29.6.

Peter u. Paul, Judith, Salome, Beate

Sonntag, 30.6.

Otto v. B., Ehrentraud, Hll. Erzmärtyrer

DAS WETTER



DER MOND

Zunehmender Mond bis 21. Juni. 22. Juni Vollmond. Abnehmender Mond bis 4. Juli. Nagelpflege; Blumen gießen; Pflanzen umtopfen und umsetzen; Malerarbeiten; Unkraut jäten; Pflanzen düngen; Bauen und Heimwerken; Fenster putzen; Mondkur – Abnehmen und Körperpflege; Problemwäsche.

NOTDIENSTE UND SERVICEINFORMATIONEN

ÄRZTLICHER NOTDIENST AM WOCHENENDE

Hohenems

Samstag, 22. Juni 2024

Sonntag, 23. Juni 2024

Dr. Martina Kraxner
Graf-Maximilian-Straße 6/4
T 05576 73785

Sprechstunden für dringende Fälle an
Samstagen, Sonn- u. Feiertagen:
jeweils von 10 bis 12 Uhr und
von 17 bis 18 Uhr

Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Die Ordination ist für dringende
Fälle von 10 bis 11 Uhr und von
17 bis 18 Uhr geöffnet.

Samstag, 22. Juni 2024

Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr

Dr. Johannes Eibensteiner
Götzis, Schulgasse 7
T 05523 64960

Sonntag, 23. Juni 2024

Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr

Dr. Tobias Winder
Altach, Schulstraße 2a
T 05576 21331

WERKTAGSBEREITSCHAFTSDIENST

Hohenems

Bei Nichterreichbarkeit Ihres Haus-
arztes und außerhalb der Ordina-
tionszeit erreichen Sie in der Zeit von
7 – 19 Uhr in dringenden Fällen:

Freitag, 21. Juni 2024

Dr. Philipp Staples
Hohenems, Nibelungenstraße 10a
T 05576 74058

Montag, 24. Juni 2024

Dr. Philipp Staples
Hohenems, Nibelungenstraße 10a
T 05576 74058

Dienstag, 25. Juni 2024

Dr. Phillip Burghard
Hohenems, Nibelungenstraße 30
T 05576 76076

Mittwoch, 26. Juni 2024

Dr. Gabriele Summer
Hohenems, Graf-Maximilian-Str. 5a
T 05576 74343

Donnerstag, 27. Juni 2024

Dr. Martina Kraxner
Graf-Maximilian-Straße 6/4
T 05576 73785

Bei Notfällen die Nummer 141
anrufen!

Ordination geschlossen:

Dr. Barta	vom 24. bis 28. 6.
Dr. Battlogg	vom 24. bis 28. 6.
Dr. Hechenberger	vom 24. bis 28. 6.

Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Außerhalb der Ordinationszeiten
Ihres Hausarztes wenden Sie sich in
dringenden, nicht bis zur nächsten
Ordinationszeit Ihres Hausarztes
aufschiebbaren, Notfällen an die
Nummer 141.

Ordination geschlossen:

Dr. Summer	am 20. 6.
Dr. Längle	vom 24. 6. bis 5. 7.

ZAHNÄRZTLICHE NOTDIENSTE

Hohenems

Samstag, 22. Juni 2024

Sonntag, 23. Juni 2024

MDDr. Tomas Kupec
Dornbirn, Eisengasse 25

Die Anwesenheit des Zahnarztes
in der Ordination jeweils
von 9 bis 11 Uhr.

Bezirk Feldkirch

Samstag, 22. Juni 2024

Sonntag, 23. Juni 2024

Dr. Alexander Pohl
Feldkirch, Mörlinweg 16a

Die Anwesenheit des Zahnarztes
in der Ordination jeweils
von 17 bis 19 Uhr.

Nähere Infos auf der Homepage:
<http://vlbg.zahnaerztekammer.at>

APOTHEKEN NACHT- UND BEREITSCHAFTSDIENST

für Hohenems, Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Donnerstag, 20. Juni 2024

Dienstbereitschaft für 24 Stunden von 8 bis 8 Uhr:

Apothek im Hatlerdorf, Dornbirn, Hatlerstraße 25
Herz Jesu-Apothek, Feldkirch, Domplatz 9

Zusatzdienst von 18.0 bis 19.30 Uhr:
Kreuz-Apothek, Götzis, Hauptstraße 5

Freitag, 21. Juni 2024

Dienstbereitschaft für 24 Stunden von 8 bis 8 Uhr:

Nibelungen-Apothek, Hohenems, Kaulbachstraße 5
Sebastian-Apothek, Feldkirch, Kapfstraße 5

Samstag, 22. Juni 2024

Dienstbereitschaft für 24 Stunden von 8 bis 8 Uhr:

Vorderland-Apothek, Sulz, Müsinerstraße 50

Zusatzdienst von 8 bis 12 und von 19 bis 8 Uhr:

Braun-Apothek, Lustenau, Maria-Theresien-Straße 13

Zusatzdienst von 17 bis 19 Uhr:

Apothek Novale, Feldkirch, Rheinstraße 13

Sonntag, 23. Juni 2024

Dienstbereitschaft für 24 Stunden von 8 bis 8 Uhr:

Apothek „Zum heiligen Nikolaus“, Altach, Achstraße 22a

Zusatzdienst von 10 bis 12 und von 17 bis 19 Uhr:

Montfort-Apothek, Feldkirch, Reichsstraße 87

Montag, 24. Juni 2024

Dienstbereitschaft für 24 Stunden von 8 bis 8 Uhr:

St. Martin-Apothek, Dornbirn, Eisengasse 25

Kreuz-Apothek, Götzis, Hauptstraße 5

Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:
Engel-Apothek, Lustenau, Grindelstraße 17a

Dienstag, 25. Juni 2024

Dienstbereitschaft für 24 Stunden von 8 bis 8 Uhr:

Arbogast-Apothek, Weiler, Walgaustraße 26

Engel-Apothek, Lustenau, Grindelstraße 17a

Mittwoch, 26. Juni 2024

Dienstbereitschaft für 24 Stunden von 8 bis 8 Uhr:

Apothek im Messepark, Dornbirn, Messestraße 2

Elisabeth-Apothek, Götzis, Zielstraße 28

Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:
Apothek Kaulfus, Hohenems, Schloßplatz 5

Donnerstag, 27. Juni 2024

Dienstbereitschaft für 24 Stunden von 8 bis 8 Uhr:

Oswald-Apothek, Dornbirn, Moosmähdstraße 35

A. Clessin'sche Stadt-Apothek, Feldkirch, Kreuzgasse 22

Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:
Apothek „Zum heiligen Nikolaus“, Altach, Achstraße 22a

www.apothekerkammer.at

SONNTAGSDIENST DER HAUSKRANKENPFLEGE

Für Hohenems

Samstag, 22. Juni 2024

Sonntag, 23. Juni 2024

jeweils von 7 bis 11 Uhr

Hohenems

KPV Hohenems, T 05576 42431

Für Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Sonntag, 23. Juni 2024

jeweils 8 bis 10 Uhr

Kummenbergregion:

HKP Götzis, T 0660 8937040

NOTFALL-TELEFONNUMMERN

Feuerwehr:	122
Rettung:	144
Polizei:	133
€-Notruf:	112
Bergrettung:	140
Gesundheitsberatung:	1450
Telefonseelsorge	142
Vergiftungs-Information:	01 406-4343

Trotz genauer Kontrollen unserer Mitarbeiter kann es auch nach Redaktionsschluss noch zu Verschiebungen bei Öffnungs- und Urlaubszeiten kommen. Deshalb bitten wir Sie, sich bei Bedarf online über die exakten Ärzte- und Apothekennotdienste zu informieren.

Alle Angaben sind ohne Gewähr!

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

Dienstbereitschaft laut telefonischer Auskunft bei Ihrem Tierarzt.

REDAKTIONELLE BEITRÄGE

Um einen besseren Lesefluss zu gewährleisten, verzichten die Redaktionen auf genderspezifische Formulierungen sowie die Nennung akademischer Titel. Werden mehrere Personen angesprochen, bezieht sich die Mehrzahlform auf alle Geschlechter.

INSERATE

Für den Inhalt und die Richtigkeit der eingesandten Inserate sind ausschließlich die Inserenten verantwortlich.

WEIDETIERE UND HUNDE

Die beeindruckende Vorarlberger Berg- und Alplandschaft ist ein beliebtes Ziel für Wandernde. Alpen sind aber auch ein wichtiger Lebensraum für viele Alp-Tiere.

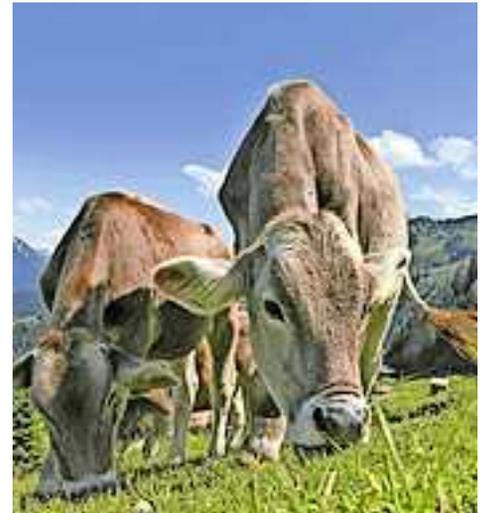
Auch wenn die Tiere von Natur aus friedfertig sind, können sie angreifen, wenn sie sich bedroht fühlen.

Hier hat Sicheres Vorarlberg einige Tipps:

- Alp-Tiere sind keine Schmusetiere, halte respektvollen Abstand.
- Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Mutterkühe mit ihren Kälbern auf den Alpen sind (starker Mutterinstinkt)!

- Achtung: Hunde können von den Weidetieren rasch als Bedrohung wahrgenommen werden, deshalb immer nur angeleint mitführen und einen großen Bogen um die Herde machen. Sollte irgendwann ein Tier oder eine Herde tatsächlich angreifen, leine den Hund sofort los und lass ihn laufen.

Der Folder dazu kann bei Sicheres Vorarlberg kostenlos unter E-Mail info@sicheresvorarlberg.at bestellt werden und steht auf www.sicheresvorarlberg.at als Download zur Verfügung.



BLUT SPENDEN HILFT LEBEN RETTEN!

Am Dienstag, dem 25. Juni 2024, von 17.30 bis 21 Uhr findet die nächste Blutspendeaktion im Johann-Josef-Ender-Saal in Mäder statt.

Ihre Blutspende ist die Grundlage dafür, dass die Krankenhäuser unseres Landes immer mit ausreichend Blutkonserven versorgt sind.



ERSTE-HILFE-KURSE

Die Ferienzeit ist leider auch eine Hochsaison für Unglücksfälle. Bei der Ersten-Hilfe-Sommeredition erfahren die Teilnehmer die wichtigsten Maßnahmen, die zu treffen sind, wenn es zu einem Zwischenfall kommt. Sei es ein Badeunfall, eine allergische Reaktion, eine Verbrennung, ein Sonnenstich, eine Gelenksverletzung beim Wandern, ein Zeckenbiss oder eine Schürfwunde.

Termine:

- Donnerstag, 11. Juli 2024, 19 – 22 Uhr, Rotkreuzabteilung Bregenz
- Donnerstag, 1. August 2024, 19 – 22 Uhr, Rotkreuzabteilung Dornbirn
- Donnerstag, 22. August 2024, 19 – 22 Uhr, Rotkreuzabteilung Feldkirch



Jetzt anmelden unter E-Mail kurs@v.rotekreuz.at oder Tel. 05522/77000-9042.

GEMEINDE BÄTTL 2024

Egal ob du gerne läufst, wanderst oder am liebsten mit dem Fahrrad oder den Inlineskates unterwegs bist, von 1. Juli bis 31. August 2024 zählt jede Minute Bewegung.

In diesem Zeitraum sucht die Landesinitiative Vorarlberg >>bewegt zum vierten Mal die aktivsten Gemeinden Vorarlbergs.

Lade dir die Vbewegt-App kostenlos herunter und zeig, wie du deine Gemeinde mit Bewegungsminuten zum Erfolg führst.



WELTKLÄNGE – EINE MUSIKALISCHE REISE DURCH DIE SEELE

Natalia Téllez Ramirez (Flöte) und Ahsen Mehovic (Gitarre) – beide Lehrende an der regionalen tonart Musikschule – konzertieren gemeinsam am Freitag, dem 21. Juni 2024, um 18.30 Uhr im Salomon-Sulzer-Saal in Hohenems.

Natalia Téllez Ramirez tritt regelmäßig in Kammermusikformationen und Orchestern in Österreich, der Schweiz und Kolumbien auf. Nach ihrem Studium am Vorarlberger Landeskonservatorium absolvierte sie ihren Master in Music Performance Concert an der Zürcher Hochschule der Künste.

Ahsen Mehovic schloss sein Gitarrenstudium bei Prof. Alexander Swete an der Universität für Musik und darstellende Kunst in Wien mit Auszeichnung ab. Als Solist und Kammermusiker trat er u. a. auch im Musikverein Wien und im Wiener Konzerthaus auf.

Zu hören ist faszinierende Musik von Astor Piazzolla, Enrique Granados, Carlo Domeniconi und Béla Bartók.

Tickets gibt es nur an der Abendkasse: 20 Euro für Erwachsene bzw. 10 Euro für Studenten/Jugendliche ab 12 Jahren.



Natalia Téllez Ramirez und Ahsen Mehovic
(Foto: tonart Musikschule)

BADEBEUTEL FÜR DIE KINDER

Für die Sicherheit der kleinsten Badegäste hat das Erholungszentrum Rheinauen gemeinsam mit der Wirtschaftskammer Vorarlberg heuer einen Schwerpunkt gesetzt.

Die Pädagoginnen und Pädagogen in Hohenems und Altach haben dankenswerterweise die Baderegeln in den Volksschulklassen bzw. Kindergartengruppen behandelt und die Kinder auch angeregt, die Baderegeln mit den Eltern zu Hause nochmals zu besprechen. Als kleines Dankeschön erhielten sie einen Badebeutel mit den aufgedruckten Regeln als Geschenk. Insgesamt wurden 625 Badebeutel in Hohenems und Altach überreicht.



Die Kinder der 1. Klasse der Volksschule Reute mit Direktorin Birgit Matt.

„Wir haben bewusst zwölf Grafiken ausgesucht, um Kinder aller Altersklassen anzusprechen und auch

Sprachbarrieren zu umgehen“, erzählt Ewald Petritsch, Geschäftsführer des Erholungszentrums Rheinauen.

EINKAUFEN MIT DEM RAD WIRD BELOHNT

Der Fahrradwettbewerb 2024 ist im vollen Gange! Auch in diesem Jahr warten auf Radfahrer aus der Region amKumma und der Stadt Hohenems zusätzlich zu den Preisen von „Österreich radelt“ vier Fahrradgutscheine im Wert von 700 Euro und Einkaufsgutscheine à zehn Euro.

Die Anmeldung zum Radius ist jederzeit auf www.vorarlberg.radelt.at möglich. Wer mehr als 100 Kilometer erradelt, hat am Ende die Chance auf tolle Preise. Als Motivationsschub gibt es auch während des Wettbewerbs immer wieder die Möglichkeit, bei Gewinnspielen der Region amKumma und der Stadt Hohenems teilzunehmen.

Wer mitmachen möchte, kann sich unter www.vorarlberg.radelt.at oder in einem der Gemeindeämter anmelden. Danach heißt es fleißig radeln und die Kilometer im Internet, per App oder im Fahrtenbuch eintragen.

Einkaufen mit dem Rad lohnt sich!

Als besonderen Anreiz für die Radfahrer aus der Region amKumma und der

Stadt Hohenems werden zusätzliche Preise unter den Teilnehmern verlost. Zu gewinnen gibt es vier Fahrradgutscheine im Wert von 700 Euro und 100 Einkaufsgutscheine à zehn Euro. Zudem können Pedalritter, die mit dem Fahrrad zum Einkaufen fahren, wieder jede Woche Einkaufsgutscheine im Wert von 20 Euro gewinnen.



Georg Mitterach wurde mit Einkaufsgutscheinen der Region amKumma belohnt.



Der Weg zum Einkaufen mit dem Rad von Christine Fleisch wurde ebenfalls mit Einkaufsgutscheinen belohnt.

INFO

IN DEN SOMMERMONATEN IST HOCHSAISON FÜR SCHMETTERLINGE!

Um Schmetterlingen einen adäquaten Lebensraum zu bieten, braucht es vielfältige Futterpflanzen. Blütenpflanzen mit viel Nektar sind bei den erwachsenen Faltern gefragt.

Für die Raupen, ihre Jungenform, braucht es zudem feines Blattwerk von verschiedenen Gewächsen. Die bekannteste Futterpflanze ist die Brennnessel. Sie ernährt 30 Schmetterlingsarten und sollte daher in keinem Garten fehlen.

Schwalbenschwänze ernähren sich hingegen von Doldenblütlern. Dazu gehören Dill, Fenchel, Karottengrün, Wilde Möhre, Petersilie etc. An diesen Pflanzen findet man die großen, schön gezeichneten Raupen, die sich später in die stattlichen, hellgelben Falter verwandeln. Die Vorarlbergerin Katharina Lagler züchtet seit Jahren hobbymäßig Schwalbenschwänze bei sich zu Hause.

Beliebt bei Schmetterlingen sind auch Dost, Alant, Natternkopf, Leguminosen, Lavendel, Königskerze und verschiedenste Zier- und Obstgehölze. Es gilt, je vielfältiger es im Garten blüht, desto mehr Insekten finden darin Futter und Lebensraum.

Gestalte deinen Naturgarten vielfältig und bunt!

Weitere Infos dazu unter www.naturimgarten.at



JORALULU JAM GEHT IN DIE DRITTE RUNDE

Jährlich schließen sich die Offenen Jugendarbeiten am Kumma (Altach, Götzis, Koblach und Mäder) mit dem Verein JORALULU zusammen, um der lokalen Skaterszene einen besonderen Contest zu bieten.

Am 6. Juli 2024 ist es wieder so weit. Der Joralulu Jam geht in die dritte Runde. Das Alleinstellungsmerkmal des JORALULU JAMs: die innovative Umsetzung des Contests. Spaß und Kreativität stehen im Vordergrund. Die Teilnehmer treten in jeweils bunt zusammengewürfelten Gruppen an. Neben schwindelerregenden Spinning-Challenges, Kendama Wettläufen oder einem Hippie-Jump-Contest ist die Cash for Tricks Challenge sicherlich das Highlight im Mösle. Jeweils eine Viertelstunde lang werden vier verschiedene Obstacles (Mini-Ramp, Pyramid, Flat-Curb und Stairs) freigegeben und die Teilnehmer können frei gewählt ihre besten Tricks vorführen –



für die besten Leistungen gibt es dann insgesamt 1.000 Euro in 10-Euro-am-Kumma-Gutscheinen zu gewinnen. Den Soundtrack zum erfolgreichen Tag wird DJ Haris (aka M.A.L.I.K.) liefern. Für das leibliche Wohl der Teilnehmer und Zuschauer ist gesorgt.



Datum: 6. Juli 2024
Uhrzeit: warm up ab 16 Uhr – Contest Beginn 17 Uhr
Ort: Jugendpark amKumma

SOZIALES

ERSTES DEMENZCAFÉ AMKUMMA

Bei Kaffee und Kuchen mit Menschen zusammen sein, denen das Vergesslich-Sein nicht unbekannt ist. Ab 24. Juni 2024 bietet das Demenzcafé amKumma jeden Montag von 14.30 bis 17 Uhr in der Volkshochschule Götzis die Möglichkeit dazu.

Die Aktion Demenz lädt in Kooperation mit dem Mobilen Hilfsdienst amKumma und der Volkshochschule Götzis ins Demenzcafé amKumma ein. In gemütlicher Runde gemeinsame Themen finden, sich austauschen oder zuhören, so wie man gerade mag. Im Mittelpunkt steht hier die Freude an einem gemeinsamen Nachmittag mit anderen aus Götzis, Altach, Koblach und Mäder. Dabei spielt es keine Rolle, ob man leicht vergesslich oder schon etwas fortgeschrittener in der Vergesslichkeit ist, frei nach dem Motto „ich bin wie ich bin und das ist gut so“.

Das Angebot der Aktion Demenz amKumma ist frei zugänglich, wer Lust

hat, ist herzlich willkommen, eine Anmeldung ist jedoch nötig. Es wäre uns eine große Freude, Sie in unserem Demenzcafé willkommen zu heißen, kommen Sie vorbei und erleben Sie schöne Momente bei uns. Das erste Demenzcafé findet am 24. Juni 2024 ab 14.30 Uhr in der Volkshochschule Götzis Am Garnmarkt statt.

Anmeldung jeweils bis Mittwoch der Vorwoche: Mobiler Hilfsdienst amKumma, Tel. +43 676 83 62 84 140, E-Mail: mail@mohiamkumma.at, Beitrag: fünf Euro pro Person und Nachmittag. Für Kurzsentschlossene ist die Anmeldung für das erste Demenzcafé noch unter Tel. 0664 3845301 bis inklusive Freitag, 21. Juni 2024, möglich.



GEMEINDE

ALTACH VERABSCHIEDET LANGJÄHRIGEN MITARBEITER KLAUS ENDER

Nach stolzen 28 (!) Jahren im Dienst der Gemeinde Altach verabschiedete sich Klaus Ender kürzlich in den wohlverdienten Ruhestand. Sein letzter Arbeitstag fiel auf den 9. Juni, zeitgleich mit der Europawahl.

Klaus Ender hat in seinen fast drei Jahrzehnten im Bürgerservice maßgeblich dazu beigetragen, dass die Bürger der Gemeinde stets kompetent und freundlich betreut wurden. Seine Kollegen vom Amt schätzten ihn nicht nur für seine Fachkompetenz, sondern auch für seine Genauigkeit, seine Hilfsbereitschaft und sein stets freundliches Wesen. Dank dieser Wesenszüge war Klaus Ender ein prägendes Gesicht im Bereich Meldewesen, Standesamt und im Bürgerservice. Am vergangenen Dienstag wurde der langjährige Abteilungsleiter im Rahmen einer kleinen Feier vom Team der Gemeinde Altach verabschiedet. Bürgermeister Markus Giesinger würdigte seinen Einsatz und bedankte sich herzlich für die vielen



Seinen letzten Arbeitstag absolvierte Klaus Ender im Zuge der vergangenen Europawahl

Jahre, in denen er mit seinem Engagement und seiner Zuverlässigkeit einen wichtigen Beitrag zum Wohl der Gemeinde geleistet hat. Nun genießt Klaus Ender zunächst seinen wohlverdienten Urlaub, bevor er ab August offiziell in den Ruhestand tritt.

Wir sagen: Danke, Klaus, für 28 Jahre treuen Einsatz in den Diensten der Gemeinde Altach!



GEMEINDE

ALTACHER SOMMER 2024 – PROGRAMM FÜR KINDER UND JUGENDLICHE

Die Sommerferien 2024 stehen vor der Tür und die Offene Jugendarbeit Altach hat ein aufregendes und abwechslungsreiches Programm für Kinder und Jugendliche zusammengestellt. Mit insgesamt 51 verschiedenen Veranstaltungen bietet der Altacher Sommer 2024 für jeden Geschmack und jedes Interesse das Richtige.



Dank der engagierten Arbeit von Nicole Beck und ihrem Team dürfen sich die jungen Teilnehmer auf zahlreiche spannende Erlebnisse und Aktivitäten freuen. Von kreativen Workshops über sportliche Wettkämpfe bis hin zu abenteuerlichen Ausflügen – Langeweile hat diesen Sommer in Altach keine Chance. Ein herzlicher Dank geht auch an alle Partner und Sponsoren, die dieses umfangreiche Programm durch ihre Unterstützung möglich gemacht haben.

Die dazugehörige Broschüre befindet sich aktuell im Druck und wird kommende Woche zugestellt. Interessierte Eltern und Kinder können sich somit rechtzeitig einen Überblick über das gesamte Angebot verschaffen und ihre Favoriten auswählen. Die Anmeldung für die Veranstaltungen ist am 30. Juni 2024 ab 10 Uhr möglich. Wir empfehlen, sich frühzeitig anzumelden, da die Plätze begrenzt sind und erfahrungsgemäß schnell vergeben werden. Wir

freuen uns auf einen ereignisreichen und fröhlichen Altacher Sommer 2024 und hoffen, viele Kinder und Jugendliche bei den verschiedenen Aktivitäten begrüßen zu dürfen!



ALTACH. DAMALS UND HEUTE

"Amerikanische Kinderausspeisung" nach dem Ersten Weltkrieg: Mädchen und Buben (von denen gibt es ein eigenes Foto) hatten Schüsseln, Teller und Löffel von daheim mitgebracht, sie bekamen täglich eine warme Suppe in der Schule.

Lehrer Gebhard Jutz hatte mit einigen Frauen die Organisation übernommen. Nur mit Hilfe der Schweiz und der Alliierten konnte eine Hungerkatastrophe

in Vorarlberg abgewendet werden. Durch den Zusammenbruch der Monarchie waren die letzten spärlich fließenden Lebensmittelkanäle versiegt. Schon im Krieg, erzählten die alten Leute, sei das Brot steinhart gewesen, dass man mit Beil oder Säge darangehen habe müssen, weil es mit Zusatzstoffen, sogar mit Sägemehl, gestreckt worden sei.

Quelle: Rudolf Giesinger, „Das alte Altach“.



Quelle: Rudolf Giesinger, „Das alte Altach“.

SCHULE

SPANNENDE EXKURSION INS GEMEINDEAMT

Ein aufregender Dienstagmorgen für die Schüler der 3a Klasse der Volksschule Altach: Zusammen mit ihrer Klassenlehrerin Michaela Häusle machten sich 23 neugierige Schüler auf den Weg ins Gemeindeamt, um die spannende Welt der Gemeindeverwaltung zu entdecken.

Bürgermeister Markus Giesinger persönlich empfing die jungen Besucher herzlich und begleitete sie auf einer interessanten Entdeckungstour durch die verschiedenen Abteilungen des Gemeindeamts. Mit Begeisterung und vielen Fragen erkundeten die Kinder die Finanzabteilung, das Bauamt und das Bürgerservice. In der Finanzabteilung lernten die Schüler, wie die Gemeindefinanzen verwaltet werden. Im Bauamt bekamen sie einen Einblick in die verschiedenen Aufgaben der Mitarbeiter und staunten über das große Aufgabengebiet. Besonders spannend war der Besuch im Bürgerservice, wo sie erfuhren, wie den Bürgern der Gemeinde bei ihren Anliegen geholfen wird. Zum

Abschluss des Besuchs versammelten sich die Schüler zusammen mit Bürgermeister Giesinger und Klassenlehrerin Häusle zu einem Gruppenfoto, das diesen lehrreichen und spannenden Tag für immer festhalten wird. Der Besuch im Gemeindeamt war für die Schüler der 3a Klasse nicht nur eine interessante Abwechslung vom Schulalltag, sondern auch eine wertvolle Gelegenheit, mehr über die Aufgaben und Abläufe in ihrer Heimatgemeinde zu erfahren.



Veranstaltungen

Do, 20. Juni

**Musikverein Harmonie Altach
"Musik im Dorf"**

Kindergarten Wichner, 19.00 Uhr

Fr, 21. Juni

**Gemeinde Altach
"Altiger Genussmarkt"**

Parkplatz Sozialzentrum, 8.00 Uhr

Sa & So, 22. & 23. Juni

**Reitervereinigung Rheintal
"Springturnier"**

Reitplatz (Habereute 1), 9.00 Uhr

Di, 25. Juni

**Interkultureller Eltern-Kind-Treff
"Pinocchio"**

KOM, 14.30 bis 17.00 Uhr

Mi, 26. Juni

**Gemeinde Altach
"Altach macht fit"**

Wandern mit Steffi Kempf
Bahnhof, 13.00 Uhr

Fr, 28. Juni

**Gemeinde Altach
"Altiger Genussmarkt"**

Parkplatz Sozialzentrum, 8.00 Uhr

Fr, 28. Juni

**VoX - Voices of Xiberg
"nothing but music - Part 7"**

KOM, 20.00 Uhr

Sa, 29. Juni

**Chorverband Vorarlberg
"SING MIT!"**

Vorarlbergs größter Kinderchor
CASHPOINT Arena, 18.00 Uhr

So, 30. Juni

**Funkenzunft Altach
"Kinderfest"**

Funkenplatz, 11.00 bis 17.00 Uhr

Di, 2. Juli

**Interkultureller Eltern-Kind-Treff
"Pinocchio"**

KOM, 14.30 bis 17.00 Uhr

Mi, 3. Juli

**Krankenpflegeverein Altach
„Begegnungs-Cafe“**

Speziell für Personenbetreuer:innen
Pfarrsaal, 13.00 bis 15.00 Uhr

Fr, 5. Juli

**Gemeinde Altach
"Altiger Genussmarkt"**

Parkplatz Sozialzentrum, 8.00 Uhr

Sa, 6. Juli

**Gemeinde Altach
"Yoga Core mit Nicole Schaljo"**

Volksschule Pausenhof, 9.00 Uhr

KG OBERDORF BESUCHT DIE RAIFFEISENBANK

Im Rahmen des Jahresthemas: „Altach, unsere Schatzkammer“, besuchten die Piraten aus dem Kindergarten Oberdorf kürzlich die Raiffeisenbank.

Nadine Summer begrüßte die Kinder herzlich und zeigte ihnen eine spannende Bildpräsentation über der Geschichte des Geldes. Alle durften sehr alte Münzen und völlig wertloses Falschgeld ganz aus der Nähe betrachten. Dann führte sie die Piraten zum Herzstück der Bank, den Tresorraum. Dieser ist mit einer tonnenschweren Stahltüre gesichert. Aus einem doppelt gesicherten Schließfach holte Nadine mehrere Geldbündel und Münzrollen hervor. Die Kinder durften Geld im Wert von mehreren Tausend Euro in den Händen halten, und das war echt aufregend. Anschließend veranstaltete Nadine für die Piraten noch ein Spiel. Es ging darum, den Wert der Münzen in einem Glas zu schätzen. Die besten Schätzer haben einen kuscheligen Teddybären gewonnen. Zum Abschluss bekamen noch alle Kinder ein kleines Geschenksäckchen.

Vielen Dank, Nadine, für diesen wirklich spannenden Vormittag und schöne Grüße aus dem Kindergarten Oberdorf.



ERFOLGREICHE ZERTIFIZIERUNG

Michaela Ostini, Mitarbeiterin im Sozialzentrum Altach, hat den mehrmonatigen Case Management Lehrgang erfolgreich abgeschlossen. Von September 2023 bis Juni 2024 vertiefte sich die Case Managerin in die vielfältigen und komplexen Aspekte des Sozial- und Gesundheitssystems. Ihre Leistung wurde nun offiziell mit einem Zertifikat gewürdigt.

Das österreichische Sozial- und Gesundheitssystem zeichnet sich durch eine hohe Komplexität und Vielseitigkeit aus. Diese Eigenschaften bringen zahlreiche Herausforderungen mit sich: Fehlende Kontinuität, Doppelspurigkeiten und Schnittstellenprobleme können dazu führen, dass bestimmte Bevölke-

runksgruppen entweder über- oder unterversorgt werden. Hier setzt das Case Management an. Im Rahmen des Lehrgangs, den Michaela Ostini in den vergangenen Monaten erfolgreich absolvierte, wurde den Teilnehmern das innovative Handlungskonzept des Case Managements nahegebracht.

Mit dem erfolgreichen Abschluss von Michaela Ostini ist das Sozialzentrum Altach nun noch besser aufgestellt, um den vielfältigen Anforderungen gerecht zu werden. Das erworbene Wissen und die verbesserten Fähigkeiten im Case Management werden dazu beitragen, eine noch effektivere und koordinierte Versorgung der Bürger sicherzustellen.



Bürgermeister Markus Giesinger gratulierte Michaela Ostini zum Zertifikat

AUF BUCHFÜHLUNG MIT EDITH MEUSBURGER

Am 22. Mai 2024 ging die Bibliothek Altach gemeinsam mit der Autorin Edith Meusburger „auf Buchführung“. Die Altacher Autorin präsentierte ihr Buch „Das letzte Viertel“, begleitet von musikalischen Einlagen ihres Sohnes Gabriel.

Die Veranstaltung zog zahlreiche Interessierte an und bot eine bewegende sowie nachdenkliche Atmosphäre. Die Erzählungen von Edith Meusburger sind vom echten Leben inspiriert, manchmal auch frei erfunden. Mit dem Buch „Das letzte Viertel“ erfüllte sie sich einen Lebenstraum. Das Werk ist eine Sammlung von Texten und Gedichten, die sich um den letzten Lebensabschnitt der Menschen drehen. Wie der Buchtitel bereits andeutet, erzählt Meusburger von humorvollen Begegnungen und Verwechslungen, bevorstehenden Pensionierungen sowie einschneidenden Entscheidungen im Leben älterer Menschen. Ihre Geschichten regen zum Schmunzeln und Nachdenken an. Meusburger möchte mit ihrem Werk ältere Menschen in den



Mittelpunkt stellen und im Vorwort ihres Buches schreibt sie: „Denn auch ältere Menschen kämpfen mit Gefühlen, sie lieben, hassen, verzweifeln und hoffen. Es hört nie auf.“

Die Lesung wurde musikalisch untermauert von Edith Meusburgers Sohn Gabriel. Seine einfühlsame Musik ergänzte die vorgetragenen Texte auf harmonische Weise und verstärkte die emotionale Wirkung der Geschichten. Die humorvollen und zugleich tief sinnigen Texte regten im Anschluss an die Lesung zu Gesprächen und Gedankenaustausch an.

Das Team der Bibliothek Altach dankt Edith Meusburger und ihrem Sohn Gabriel für diesen wunderbaren Abend. Die Lesung bot nicht nur literarischen Genuss, sondern auch Raum für Reflexion und Gespräch über das Leben im Alter. Edith Meusburger hat mit „Das letzte Viertel“ ein Werk geschaffen, das berührt und zum Nachdenken anregt. Wir freuen uns auf weitere Veranstaltungen dieser Art, die den Menschen in unserer Gemeinde inspirierende und bewegende Momente bescheren.

ALTACH MACHT FIT ... WANDERN MIT STEFFI ...

Wanderroute: Meschach - Millrütte

Mi, 26.06.2024, Treffpunkt: Bahnhof Altach
Start: 13:00 Uhr - Rückkehr: ca. 18:00 Uhr

Mit Zug/Bus nach Meschach, dann gemütliche
Wanderung zur Millrütte mit Einkehrschwung.
Anschließend Rückfahrt mit Bus/Zug.



GEMEINDE ALTACH

INFOS UND ANMELDUNG: Steffi Kempf, E-Mail: steffi.kempf@gmx.net oder Arno Plesa, Tel.: 0699 11600161

1, 2, 3 – SPIELEREI UND GEWINNÜBERGABE

Im Rahmen des Spielemonats Mai veranstaltete die Bibliothek Altach am 22. Mai 2024 einen Spielenachmittag für interessierte Kinder. Die Begeisterung war von Beginn an spürbar.

Eine Vielzahl an Brett- und Gesellschaftsspielen stand zur Verfügung und der Spaß stand eindeutig im Vordergrund. Die Kinder hatten die Möglichkeit, neue Spiele kennenzulernen und gemeinsam spannende Spielrunden zu erleben. Nach einer kleinen Stärkung, bei der die Kinder mit Snacks und Getränken versorgt wurden, startete der zweite Teil des Nachmittags. Voller Energie setzten die Kinder das Spielen fort und tauchten erneut in die bunte Welt der Spiele ein. Leider reichte die



Zeit nicht aus, um alle vorbereiteten Spiele auszuprobieren, was die Freude und das Interesse jedoch nicht minderte. Im Gegenteil, viele Kinder äußerten den Wunsch, beim nächsten Spielenachmittag wieder mit von der Partie zu sein.

Gewinnerinnen der Spiele-Rallye

Während dem Spielemonat Mai wurde auch die Spiele-Rallye angeboten und zahlreiche ausgefüllte Spielepässe erreichten die Bibliothek.

Bevor die Spielepässe an der landesweiten Sammelstelle weitergegeben wurden, konnten bei der internen „Altach-Ziehung“ drei Gewinnerinnen ermittelt werden. Mathilda K., Ilaria A.



und Lisa S. freuten sich über einen Gutschein, mit welchem sie zehn Spiele in der Bibliothek gratis ausleihen dürfen. Wir danken allen, die an der Spiele-Rallye teilgenommen haben und wünschen ihnen für die landesweite Ziehung viel Glück.



UNVERGESSLICHER MINISTRANTEN AUSFLUG IN DEN SKYLINE-PARK

Voll Freude und bester Stimmung fuhren 32 Minis am vergangenen Samstagmorgen in den Skyline-Park nach Deutschland, wo sich Gottseidank das Wetter von seiner besten Seite zeigte.



In kleinen Gruppen durften die Ministranten aus Altach den Freizeitpark erforschen. Es war ein wunderbares Erlebnis mit vielen actionreichen Momenten! Nach einem langen Tag kehrte die Gruppe am Abend erschöpft und zufrieden wieder zurück.

Die Ministranten freuen sich schon auf unseren nächsten Ausflug! Danke an Heidi und Ulli für die gesamte Organisation! Ein großer Dank zudem auch an Bertram Märk und die Begleiter, die unsere Ministranten den ganzen Tag begleitet haben.



IQ SOLUTION: HAUSHALTSGERÄTE-SERVICE IN NEUER HAND

Mit 1. Juli übernimmt iQ solution in Hohenems den Haushaltsgeräteservice von Peter Schuler. Der erfahrene Elektrikermeister führte in Altach über viele Jahre einen verlässlichen Geräteservice und betreute über 3.500 Kunden.

Peter Schuler tritt seinen wohlverdienten Ruhestand an und übergibt die Agenden an Markus Hagen, den Geschäftsführer von iQ Solution.

Gemeinsam mit Samuel Leindl wird Hagen das Unternehmen weiterführen und den Service erweitern. Neben einem verlässlichen Reparaturservice bietet iQ Solution auch neue Markengeräte mit einem ausgezeichneten Preis-Leistungs-Verhältnis an. Markus Hagen, ein Experte mit über zehn Jahren Erfahrung, berät zusammen mit seinem Team ehrlich und professionell bei Neuanschaffungen und Reparaturen. Der Rundum-Service von iQ Solution umfasst Geräteprüfungen, Reparaturboni, Qualitätschecks und Fachbera-



Peter Schuler (l.) übergibt die Agenden an Markus Hagen

tung. Dies stellt eine echte Bereicherung dar, sei es für ein zweites Leben Ihrer Haushaltsgeräte oder für eine Expertise bei Neugeräten. „Wir lassen Sie nicht im Regen stehen“, verspricht Markus Hagen und empfiehlt das Backoffice, wo

Emilia sich charmant um alle Anliegen kümmert. Für Auskünfte oder Terminvorschläge erreichen Sie iQ Solution unter der T 05576 20709. Weitere Informationen finden Sie auf der Website: www.iq-solution.at.

VEREINE

GEMÜTLICHE SCHIFFFAHRT NACH ÜBERLINGEN

Am Donnerstag, den 13. Juni 2024 sind die Altacher Pensionisten mit dem Motorschiff „Vorarlberg“ der Bodenseeflotte zu einem Ausflug nach Überlingen aufgebrochen.

Auf dem Weg nach Überlingen wurde auf dem Boot das Mittagessen serviert. Anschließend wurde auch das eine oder andere „Verdauungs-Schnapsler!“ konsumiert, welches die Firma Prinz auf dem Sonnendeck angeboten hatte. Bei schönem Wetter konnte bei einem Landgang die Kreisstadt Überlingen erkundet werden. Neben der herrlichen Seepromenade und dem prächtigen Stadtgarten wurde auch die Gastfreundschaft genossen. Gegen 16 Uhr legte die „MS-Vorarlberg“ wieder ab und brachte alle Gäste wohlbehalten in den Bregenzer Hafen. An Board gab es noch Kaffee und Kuchen. Begleitet wurde der Ausflug von der Musikkapelle der Pensionistenverbandes Vorarlberg. Ruhige See und Sonnenschein – Herz was willst du mehr! – war der einhellige Tenor. Wir freuen uns schon auf nächstes Jahr und wieder auf eine schöne, unfallfreie Schiffsausfahrt!



SPRINGTURNIER BEI DER REITERVEREINIGUNG RHEINTAL

Am Samstag, den 22. Juni und Sonntag, den 23. Juni findet auf der Anlage der Reitervereinigung Rheintal, Habereute 1, (hinter der CASHPOINT Arena) das spannende und abwechslungsreiche Springturnier mit Ponylandesmeisterschaft statt.

Von 9 bis 17 Uhr hat die Wirtschaft der Reitervereinigung Rheintal für alle Freunde des Pferdesports, Besucher und Teilnehmer geöffnet. Alle Gäste werden mit feinsten Speisen und Getränken versorgt. Die Reitervereinigung freut sich auf viele interessierte Zuschauer und motivierte Teilnehmer.



ALTACH50PLUS AUF KULTURREISE IM MÜHLVIERTEL

Eine abwechslungsreiche und bereichernde 4-tägige Kulturreise in die Region Mühlviertel und Krumau veranstaltete der Verein Altach50plus zu Sommerbeginn.

Bei Besichtigungen und Führungen in Freistadt, Bad Leonfelden, Aigen/Schlägl, Kefermarkt und der tschechischen Unesco-Kulturstadt Krumau lernten die 48 Teilnehmer viel Interessantes und Neues kennen, aber auch Kulinarik und Unterhaltung am Abend mit Musik und Tanz kamen nicht zu kurz. Auf dem Reiseprogramm der vier Tage standen zahlreiche bedeutende Orte und Sehenswürdigkeiten dieser wunderbaren Region: der fast unversehrte historische Stadtkern von Freistadt mit Fassaden aus der Barockzeit, die Wallfahrtskirche Bründl in Bad Leonfelden, in der das heilige Quellwasser fließt, das weltberühmte 800 Jahre alte Prämonstratenserkloster Stift Schlägl mit Barockkirche und Bibliothek und eine alte, aber noch produzierende Leinölmühle in Haslach.

Den Höhepunkt der Reise bildete die Stadtführung in der tschechischen Stadt Krumau mit Floßfahrt auf der Moldau, verbunden mit der umwerfenden Atmosphäre dieser historischen Stadt. Highlights der Kulinarik waren das Mittagessen im „Wirthaus zur Bums'n“ in Schärding oder das Essen im Fass im Stiftskeller Schlägl. Als wunderbare Unterkunft für Gruppenreisen hat sich das Hotel „Zum Goldenen Hirschen“ in der Altstadt von Freistadt empfohlen. Alle Teilnehmer waren begeistert von dieser großartigen und stimmungsvollen Reise und bedankten sich bei der Firma Loacker Reisen und ihrem Busfahrer Brendan sowie den Vereinsverantwortlichen für die perfekte Organisation dieses Ausflugs.



In der Barockkirche in Bad Leonfelden



Mit dem Floß auf der Moldau in Krumau



Die Reisegruppe von Altach50plus



Beste Stimmung beim Unterhaltungsabend im Hotel

VOX – VOICES OF XIBERG LÄDT ZUM JAHRESKONZERT „NOTHING BUT MUSIC“ PART 7

Wenn Chor auf Rock und Pop trifft, dann kann VoX – Voices of Xiberg nicht weit sein! Am 28. Juni 2024 findet das große Jahreskonzert des Rock- und Pop-Chores im KOM in Altsch statt.

Wer schon einmal bei einem Konzert von VoX – Voices of Xiberg war, weiß: Es ist für jeden Geschmack etwas dabei. Darum dürfen sich unsere Gäste auch in diesem Jahr wieder auf ein abwechslungsreiches Programm freuen.

Im Repertoire sind zum Beispiel kraftvolle Power Songs wie „Fighter“ von Christina Aguilera oder „Love runs out“ von One Republic. Und natürlich dürfen ein paar Gänsehautlieder wie „Shallow“ von Lady Gaga & Bradley Cooper oder „Times they are a-Changing“ von Bob Dylan nicht fehlen. Auch



heuer werden die Sänger musikalisch durch die geniale VoX-Band, bestehend aus den Musikern Klaus, Guillermo und Jannick, rockig unterstützt. Infos

unter www.chor-VoX.at. Reservierungen per E-Mail an chor-VoX@gmx.at. VoX – Voices of Xiberg freut sich auf einen unterhaltsamen Abend mit euch.

FUNDAMT

Gefunden:

Mountainbike (Trek, schwarz),
Mountainbike (KTM, schwarz/blau).

Vermisste Gegenstände sind auch unter www.fundamt.gv.at abrufbar!

SPENDENAUSWEIS

Die nachfolgenden Angaben wurden dem Gemeindeblatt von den Spendenorganisationen übermittelt und liegen in deren Verantwortung.

Zum ehrenden Gedenken an Verstorbene werden folgende Spendeneingänge verzeichnet:

Krankenpflegeverein Altsch

- Zum Gedenken an Alfons Salzgeber von Familie Dr. Edith Ender und Ludwig Müller € 20,-, Edith Giesinger € 30,-, Familie Rudi und Erika Ender € 30,-, Maria und Ferid Dzaferovic € 30,-, uno Kopf € 50,-, Familie Irma Salzgeber € 150,-, Familie Helmut Kräutler € 20,-, Ingrid und Oskar Ender € 30,-, Werner Weber € 100,-.
- Zum Gedenken an Inge Giesinger der lieben Jahrgängerin vom Jahrgang 1939 Altsch € 100,-.

Pater Hubert Kilga

- Zum Gedenken an Herrn Alfons Salzgeber von Fam. Irma Salzgeber € 50,-.

Pfarrkirche Altsch

- Zum Gedenken an Alfons Salzgeber von: Familie Irma Salzgeber € 100,-.

Sozialzentrum Altsch

- Zum Gedenken an Herrn Alfons Salzgeber von Fam. Irma Salzgeber € 50,-.

Allen Spendern ein herzliches Vergelt's Gott!

KIRCHE

Gottesdienstordnung der Pfarrkirche St. Nikolaus

Freitag, 21. Juni

7.15 Uhr Schülermesse der Volksschule

Samstag, 22. Juni

11.15 Uhr Tauffeier
16.30 Uhr Kontemplation, Kl. Saal
18.30 Uhr Messfeier

Sonntag, 23. Juni –

2. Sonntag im Jahreskreis

Lesung 1: Ijob 38,1.8-11
Lesung 2: 2 Kor 5,14-17
Evangelium: Mk 4,35-41
10.15 Uhr Messfeier
Gedenken: Anna und Edwin Martin
Pfarrcafé

Dienstag, 25. Juni

10 Uhr Gottesdienst im Sozialzentrum
Eucharistische Anbetung bis 18 Uhr in der Pfarrkirche

Mittwoch, 26. Juni
9 Uhr Messfeier
anschließend Kaffee im Pfarrsaal

Freitag, 28. Juni
7.15 Uhr Schülermesse der Volksschule
18.30 Uhr Messfeier in
der Lourdes Kapelle

Ansprechperson bei Beerdigungen:
Kpl. Gabriel Steiner, T 0677 63217963

Öffnungszeiten des Pfarrbüro :
Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag
von 9 – 11 Uhr oder telefonisch unter
der T 05576 42010.

Besuchen Sie uns auf der Homepage:
www.pfarre-altach.at

Folgen Sie uns auf Instagram.



@PFARRE_ALTACH

VEREINSANZEIGER

CASHPOINT SCR Altach

Spiele in der CASHPOINT Arena:
Samstag, 15.30 Uhr U18 – FC Dornbirn
(Finale NW-Landesmeisterschaft, Her-
renriedstadion); Sonntag, 10 Uhr U10 –
VfB Friedrichshafen;

Krankenpflegeverein Altach

Niemand weiß, ob, wann und wie lange
er Pflege braucht. Ein Beitritt zum
Krankenpflegeverein im Krankheitsfall
ist viel teurer. Mit der Einzahlung des
Jahresbeitrages von € 37,- bei den
örtlichen Bankinstituten per Zahlschein
oder online auf das Konto, IBAN: AT97
3742 2000 0865 5540, sind Sie Mitglied.
Wir freuen uns über jedes neue Mitglied
und jede Spende.

Pensionistenverband OG-Altach

Unser nächster Ausflug führt uns am
Donnerstag, den 11. Juli 2024 in den
Schwarzwald. Die Abfahrt ist für 7.30 Uhr
bei der Kirche geplant. Nachdem

wir alle gewohnten Haltestellen abge-
klappert haben, geht es über Schaff-
hausen nach Blumberg. Dort steigen
wir in die „Sauschwänzlebahn“ um.
Anschließend fahren wir mit dem Bus
weiter zum Tittisee, wo wir das gemein-
same Mittagessen einnehmen werden.
Wer will, kann anschließend einen kur-
zen „Verdauungsspaziergang“ machen
und die schöne Gegend erkunden.
Es gibt auch interessante Einkaufs-
möglichkeiten. Am späteren Nachmit-
tag treten wir die Heimreise an; nicht
jedoch ohne vorher einen kurzen Zwi-
schenstopp in Meersburg einzulegen.
Der Teilnehmerbeitrag beträgt € 65,-
und ist bei der Anmeldung zu entrichten.
Die Rückkehr ist für ca. 19 Uhr geplant.
Wir freuen uns auf eure Anmeldung!
(Achtung – Begrenzte Teilnehmerzahl!)
Anmeldeschluss ist Freitag, der 5. Juli
2024!

VoX – Voices of Xiberg

Der Chor VoX – Voices of Xiberg lädt
am 28. 6. 24 um 20 Uhr im KOM zum 7.
Pop- und Rockkonzert unter dem Motto
„nothing but music“. Kartenreservie-
rungen per E-Mail an chor-VoX@gmx.at.
Infos unter www.chor-VoX.at.

ZemmahALTA – Altacher Nachbarschaftshilfe

Sollten Sie einen Dienst benötigen
(Haus- und kleinere Gartenarbeiten,
Fahrdienste, Kleinreparaturen, Amts-
besuche, ... und in der wärmeren Jah-
reszeit eine Fahrrad-Rikscha-Ausfahrt
in die nähere Umgebung ...) kontak-
tieren Sie uns von Montag bis Freitag
von 9 – 12 Uhr oder besuchen Sie uns
im Büro (Gaßnerhaus, Berkmannweg
1). Das Büro ist jeweils am 1. und am 3.
Dienstag des Monats von 9 – 11.30 Uhr
besetzt. Unsere Telefonnummer: 0664
88910153. Wir suchen noch aktive Mit-
glieder, die für gelegentliche ehren-
amtliche Einsätze in der Nachbar-
schaftshilfe bereit sind.

INFO



PROBLEMSTOFFSAMMLUNG

Problemstoffe sind:

Farben, Lacke, Pflanzenschutzmittel, Leuchtstoffröhren, Elektroaltgeräte,
Öle, Batterien, Chemikalienreste, usw.

**Die Abgabe erfolgt am Samstag, 22. Juni 2024,
beim Werkhof (Lirerstraße 17), von 8.30 bis 11.30 Uhr.**

Nur für ortsansässige Personen!